

ISO 9001:2008 by L.R.
PED DIR. 97/23/EC by L.R.
ATEX DIR. 94/9/EC by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.

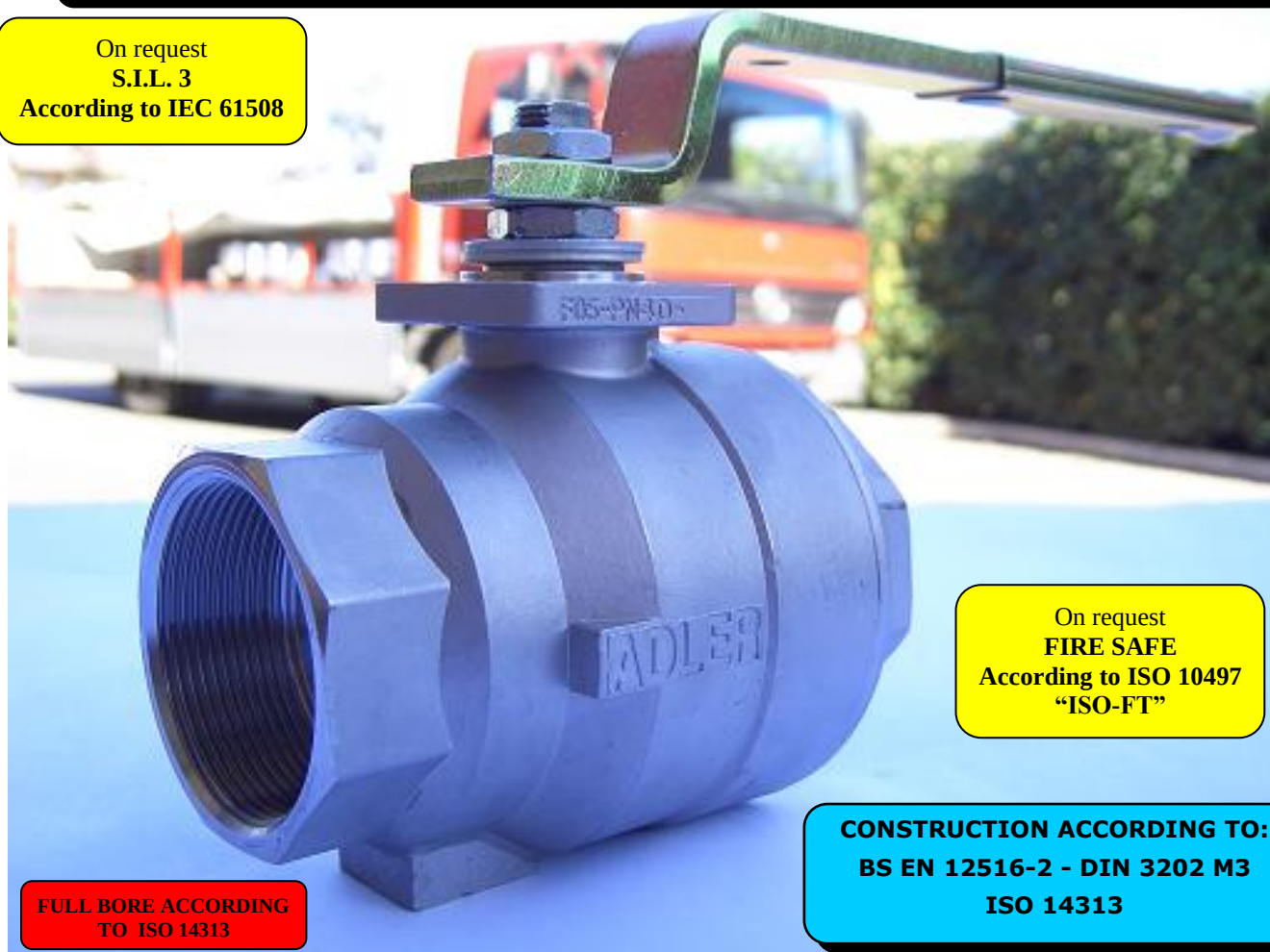
TYPE
FP2
PN 40 ÷ 100

NORME E DIRETTIVE APPLICATE DISPONIBILI AL SEGUENTE LINK:
STANDARD AND DIRECTIVE APPLIED AVAILABLE AT FOLLOWING LINK:
http://www.adlerspa.com/pdf/NORME_ADLER.pdf

VALVOLE A SFERA "2 PEZZI" PASSAGGIO TOTALE GAS ISO 7 - ANSI B1.20.1 NPT

ISO nbr° LRC 0160281 QMS issued by L.R.Q.A. PED nbr° COV 0212112/01 issued by L.R.V.
ATEX nbr° 40.2003.4392 issued by B.V. ISO 15848 nbr° I-148466/1-/2 issued by TÜV

On request
S.I.L. 3
According to IEC 61508



On request
FIRE SAFE
According to ISO 10497
"ISO-FT"

CONSTRUCTION ACCORDING TO:
BS EN 12516-2 - DIN 3202 M3
ISO 14313

FULL BORE ACCORDING
TO ISO 14313

**BALL VALVES "2 PIECE" FULL BORE
ROBINETS A BOISSEAU SPHERIQUE
"2 PIECES" PASSAGE INTEGRAL
KUGELHÄHNE "2 TEILIG"
VOLLER DURCHGANG**

WEB SITE: WWW.ADLERSPA.COM

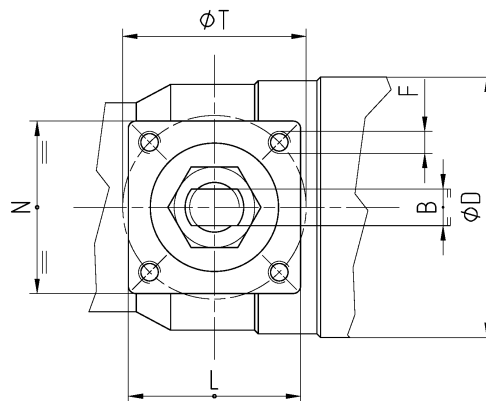


TYPE
FP2
PN 40 ÷ 100

Technical drawing of a bolted connection. The drawing shows a bolt and nut assembly. Dimensions and tolerances are indicated:

- ΦG : Overall diameter of the bolt.
- A : Diameter of the bolt head.
- $R-1$: Dimension from the top of the bolt head to the top of the nut.
- $C-1$: Dimension from the top of the bolt head to the top of the nut.
- P : Dimension from the top of the bolt head to the top of the nut.
- $15 \Phi 1/4"-3/4"$: Dimension of the bolt head.
- $2 \Phi 1"-2"$: Dimension of the nut.

- # ISO-5211



N.	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	MATERIALI MATERIALS MATERIAUX WERKSTOFFE
1	CORPO BODY CORPS KÖRPER	ASTM A 351 CF8M
2	GHIERA INSERT EMBOUT GEWINDEDRUCKRING	ASTM A 351 CF8M
3		
4*	ANELLO SEAL ANNEAU DICHTUNGSRING	P.T.F.E.
5*	SEDE RINFORZATA SEAT REINFORCED SIEGERREINFORCEE SITZRING VERSTÄRKT	P.T.F.E. / 15% FIBERGLASS
6	SFERA BALL BOULE KUGEL	ASTM A479 304/304L ASTM A351 CF8 ASTM A479 316/316L $\varnothing \leq 3/8"$ ASTM A351 CF8M
7	DISPOSITIVO ANTISTATICO ANTISTATIC DEVICE CONTACT ANTISTATIQUE ANTISTATIK VORRICHTUNG	ASTM A479 316/316L
8	STELO STEM TIGE SPINDEL	ASTM A479 304/304L ASTM A479 316/316L $\varnothing \leq 3/8"$

N.	DESCRIZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG	MATERIALI MATERIALS MATERIAUX WERKSTOFFE
9*	BUSSOLA STEM SEAL JOINT TIGE UNTERE SPINDELABDICHTUNG	P.T.F.E.
10*	PACCO A "V" CHEVRON RINGS JOINT A "V" 3 FACHE DACHMANSCHETTE	P.T.F.E. / GRAFITE P.T.F.E. / GRAPHITE P.T.F.E. / GRAPHITE P.T.F.E. / GRAPHIT
11	PREMIBUSSOLA PRESSING BUSH PRESSE RONDELLE STOPFBUCHSDRUCKRING	ASTM A479 304
12	MOLLE A TAZZA SPRING WASHERS RONDELLES BELLEVILLE TELLERFEDERN	C72/50Cr V ₄ X5CrNi17.7 or X12CrNi17.7 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
13	VITE DI FERMO E FERMO PIN AND STOP PIN PLOT ET PLOT D'ARRET ANSCHLAGBOLZEN	UNI 3740 8.8 UNI 3951 A2-70 ZINCATO - GALVANIZED - ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
14	DADO - CONTRODADO NUT - LOCK NUT ECROU - CONTRE-ECROU MUTTER - KONTERMUTTER	UNI 3740 - 6S ASTM A479 304 ZINCATO - GALVANIZED ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
15	LEVA WRENCH LEVIER HANDHEBEL	AISI 1010 ASTM A479 304 ZINCATO - GALVANIZED ZINGUE - VERZINKT ON REQUEST
16		

* RICAMBI CONSIGLIATI - RECOMMENDED SPARE PARTS - PIECES DE RECHANGE CONSEILLEES - ERSATZTEIL EMPFEHLUNG

DIMENSIONI - DIMENSION - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN

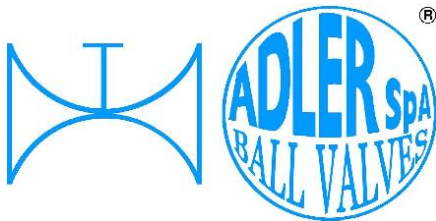
Ø	1/4"	3/8"	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	4"	5"	6"	8"
A	8	8	10	10	12	12	16	16						
B	5	5	6	6	8	8	10	10						
C	6	6	7	7	10	10	15	15						
D	31	31	40	46	54	62	72,5	96,5						
E	10	10	15	19	25	30	38	51						
F	M5	M5	M5	M5	M5	M5	M6	M6						
ISO	F03	F03	F03	F03	F03	F03	F05	F05						
G	25	25	25	25	25	25	35	35						
H	46	46	66	68	85	91	106	116						
L=N	33	33	36	36	36	36	51	51						
M	120	120	145	145	185	185	280	280						
P	17,5	17,5	26	28,5	41	45,5	50,5	60,5						
R	12	12	14	14	17	17	20	20						
S	50	60	75	80	90	110	120	140						
T	36	36	36	36	36	36	50	50						
U	22	22	26	32	38	47	54	66						
PN	100	100	64	64	40	40	40	40						
Kg	0,3	0,35	0,45	0,6	0,9	1,25	2,1	3,6						

PN 40 ÷ 100
Class 800

- DATI E CARATTERISTICHE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA PREAVVISO
- SPECIFICATIONS SUBJECT TO MODIFICATION WITHOUT PRIOR NOTICE
- TOUS DROITS DE MODIFICATION RESERVES
- KONSTRUKTIONSÄNDERUNGEN VORBEHALTEN



ADLER SpA - BALL VALVES
20010 S. STEFANO TICINO (MI) ITALY V.le BORLETTI, 14 Tel. +39/02974842.11 FAX +39/0297271698
E-mail: adler@adlerspa.com <http://www.adlerspa.com>



**ISO 9001:2008 by L.R.
PED DIR. 97/23/EC by L.R.
ATEX DIR. 94/9/EC by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.**

**TYPE
FP2
PN 40 ÷ 100**

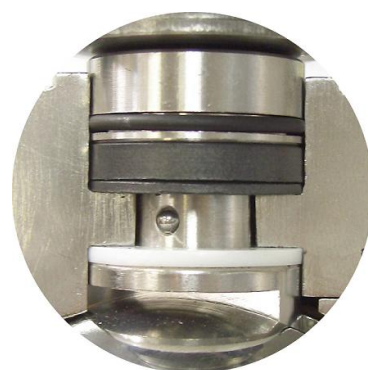
**VALVOLA A SFERA "2 PEZZI" PASSAGGIO TOTALE
BALL VALVES "2 PIECE" FULL BORE**

**ROBINETS A BOISSEAU SPHERIQUE "2 PIECES" PASSAGE INTEGRAL
KUGELHÄHNE "2 TEILIG" VOLLER DURCHGANG**

• ESECUZIONI • EXECUTIONS • EXECUTIONS • AUSFÜHRUNGEN



EXECUTION 4 - 12

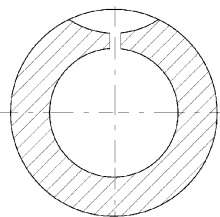


EXECUTION 6 - 16

S STANDARD

O OPTIONAL

ONLY FOR VALVES $\geq$ DN 50

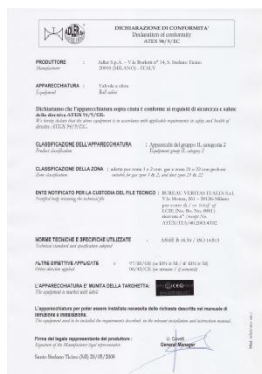


**FORO DI BILANCIAMENTO
BALANCING HOLE
TROU DE BALANCEMENT
DRUCKENTLASTUNGSBOHRUNG**

ON REQUEST AVAILABLE ON DN $\leq$ 40

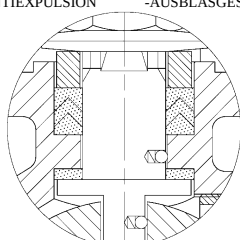
S

**DECLARATION ATEX
FOR ZONE 1-2**



4

-STELO ANTI ESPULSIONE -ANTI BLOW OUT STEM
-TIGE ANTIEXPULSION -AUSBLASGESICHERTE WELLE

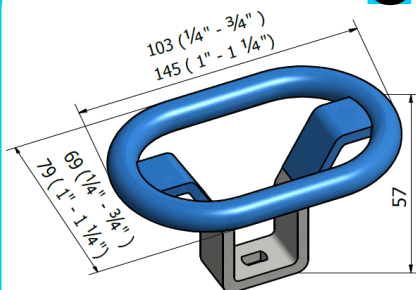


-PACCO A "V" -CHEVRON RINGS
-JOINT A "V" -3 FACHE DACHMANSCHETE
ANTISTATIC DEVICE ANTISTATIK VORRICHTUNG
BS 5146

S

5

$\varnothing 1/4'' \div 1 1/4''$



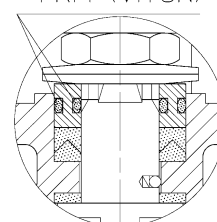
-MANIGLIA OVALE - OVAL HANDLE
-LEVIER OVAL -HANDHEBEL IN OVALFORM

O

6

**BREVETTO - PATENTED
00219688**

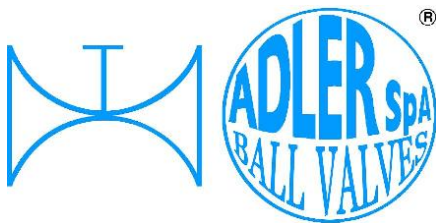
FKM (VITON)



$\varnothing 1/2'' \div 2''$

-“O” RING STELO “O” RING ON STEM
-TIGE AVEC “O” RING
-“O” RING IM SPINDELBEREICH

O



ISO 9001:2008 by L.R.
PED DIR. 97/23/EC by L.R.
ATEX DIR. 94/9/EC by B.V.
FIRE SAFE EXECUTION by L.R.
ISO 15848 by TÜV
ANTISTATIC DEVICE by L.R.
FIRE SAFE TESTED ISO 10497 by L.R.

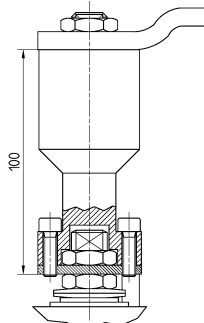
TYPE
FP2
PN 40 ÷ 100

VALVOLA A SFERA "2 PEZZI" PASSAGGIO TOTALE
BALL VALVES "2 PIECE" FULL BORE

ROBINETS A BOISSEAU SPHERIQUEE "2 PIECES" PASSAGE INTEGRAL
KUGELHÄHNE "2 TEILIG" VOLLER DURCHGANG

• ESECUZIONI • EXECUTIONS • EXECUTIONS • AUSFÜHRUNGEN

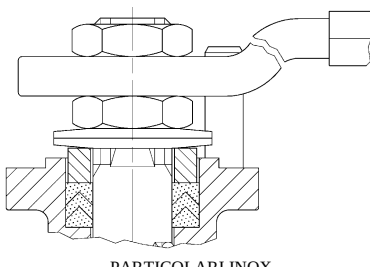
7



O

-PROLUNGA STELO -STEM EXTENSION
 -TIGE PROLONGEE -SPINDELVERLÄNGERUNG

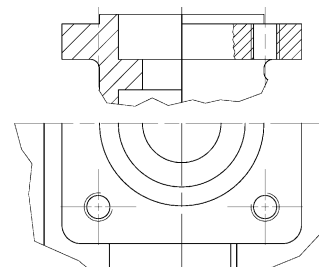
8



O

-PARTICOLARI INOX
 -STAINLESS STEEL DETAILS
 -ACCESSOIRES EN INOX
 -EDELSTAHLTEILE

9



S

-ATTACCO "ISO" -"ISO" CONNECTIONS
 -SYSTEM "ISO" -ANSCHLUSS "ISO"

P.M.I.



ADLER

UNA GAMMA COMPLETA
 PRIVILEGIANDO LA QUALITA'
 A COMPLETE RANGE PRIVILEGING
 THE QUALITY

12

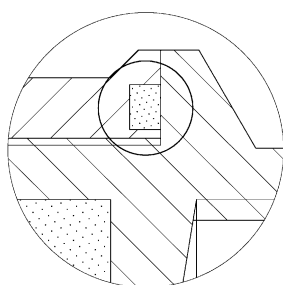
FIRE SAFE
ISO 10497 "ISO-FT"
(BS 6755 / API 607)

O



13

S

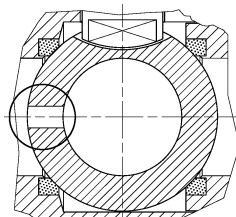


-ANELLO CONTENUTO - ANNEAU CONTENU
 -CONTAINED SEAL -DICHTRING GEKAMMERT

14

VEDERE / SEE ANSI B16.34

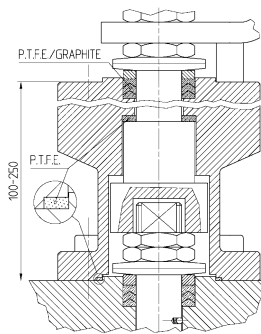
O



FLUSSO
 FLOW

-TROU DECOMPRESSION DANS LA BOULE
 -ENTLASTUNGSBOHRUNG IN DER KUGEL
VALVOLA MONO DIREZIONALE
MONO-DIRECTIONAL VALVE

15



O

-SERVIZIO CRIOGENICO - CRYOGENIC SERVICE
 -SERVICE CRYOGENIQUE
 -TIEFTEMPORATUR SERVICE

16

O



-FIRE SAFE ISO FT + "O" RING STELO
 -FIRE SAFE ISO FT + "O" RING ON STEM
 -SECURITE FEU ISO FT + TIGE AVEC "O" RING
 -FEUERSICHERE AUSFÜHRUNG ISO FT +
 "O" RING IM SPINDELBEREICH

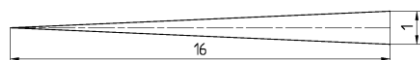
LOCKING DEVICE
OPEN OR CLOSE POSITIONS



ISO 15848 CERTIFICATION
FOR FIRE-SAFE VALVES



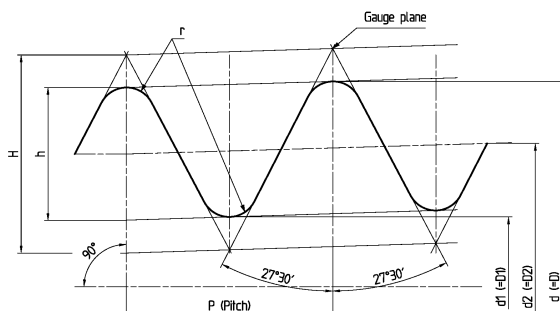
IN ACCORDANCE TO
ISO 7-1 – 1994



$$H = 0.960\ 237\ P$$

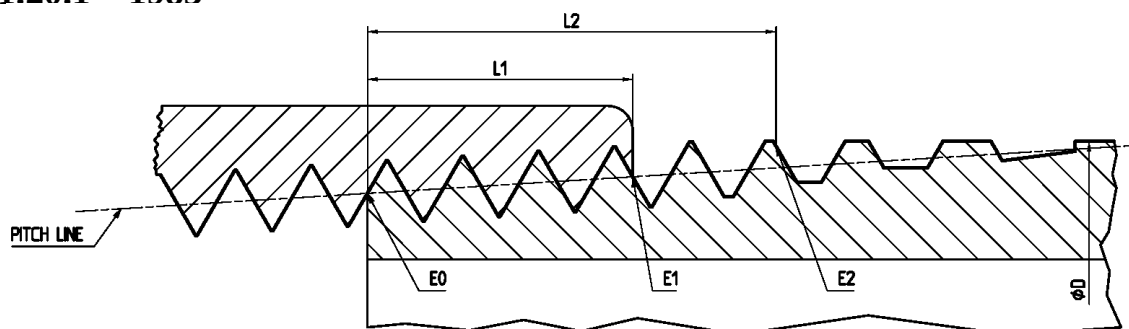
$$h = 0.640\ 327\ P$$

$$r = 0.137\ 278\ P$$



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Designation of thread size	Number of threads in 25,4 mm	Pitch <i>P</i>	Height of thread <i>h</i>	Diameters of gauges plane			Gauges length (external threads)					Tolerance on position of gauge plan on internal thread		Length of useful external thread not less than			Fitting allowance		Diameter tolerance on parallel internal threads
				Major <i>d</i>	Pitch <i>d</i> ₂	Minor <i>d</i> ₁	Nominal	Tolerance ± <i>t</i> /2		Max.	Min.	Tolerance ± <i>t</i> /2		For nominal gauge length	For maximum gauge length	For minimum gauge length	2)	Turns of thread	
								2)	Turns of thread			2)	Turns of thread						
¼	19	1,337	0,856	13,15	12,30	11,44	6	1,3	1	7,3	4,7	1,7	1 ¼	9,7	11	8,4	3,7	2 ¾	±0,104
3/8	19	1,337	0,856	16,66	15,80	14,95	6,4	1,3	1	7,7	5,1	1,7	1 ¼	10,1	11,4	8,8	3,7	2 ¾	±0,104
½	14	1,814	1,162	20,95	19,79	18,63	8,2	1,8	1	10	6,4	2,3	1 ¼	13,2	15	11,4	5	2 ¾	±0,142
¾	14	1,814	1,162	26,44	25,27	24,11	9,5	1,8	1	11,3	7,7	2,3	1 ¼	14,5	16,3	12,7	5	2 ¾	±0,142
1	11	2,309	1,479	33,24	31,77	30,29	10,4	2,3	1	12,7	8,1	2,9	1 ¼	16,8	19,1	14,5	6,4	2 ¾	±0,180
1 ¼	11	2,309	1,479	41,91	40,43	38,95	12,7	2,3	1	15	10,4	2,9	1 ¼	19,1	21,4	16,8	6,4	2 ¾	±0,180
1 ½	11	2,309	1,479	47,80	46,32	44,84	12,7	2,3	1	15	10,4	2,9	1 ¼	19,1	21,4	16,8	6,4	2 ¾	±0,180
2	11	2,309	1,479	59,61	58,13	56,65	15,9	2,3	1	18,2	13,6	2,9	1 ¼	23,4	25,7	21,1	7,5	3 ¼	±0,180

IN ACCORDANCE TO
ANSI B1.20.1 – 1983



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Nominal Pipe Size	O.D. of Pipe (D)	Threads/inch (n)	Pitch of threads (P)	Pitch diam. at beginning of external thread (E ₀)	Handtight engagement			Effective thread, external		
					Length ² (L ₁)		Diam. ³ (E ₁)	Length ⁴ (L ₂)		Diam. ⁵ (E ₂)
					inch	threads		inch	threads	
¼	0,540	18	0,05556	0,47739	0,2278	4,1	0,49163	0,4018	723	0,50250
3/8	0,675	18	0,05556	0,61201	0,240	4,32	0,32701	0,4078	734	0,63750
½	0,840	14	0,07143	0,75843	0,320	4,48	0,77843	0,5337	747	0,79179
¾	1,050	14	0,07143	0,96768	0,339	4,75	0,98887	0,5457	764	1,00179
1	1,315	11,5	0,0896	1,21363	0,400	4,6	1,23863	0,6828	785	1,25630
1 ¼	1,660	11,5	0,0896	1,55713	0,420	4,83	1,58338	0,7068	813	1,60130
1 ½	1,900	11,5	0,0896	1,79609	0,420	4,83	1,82237	0,7235	832	1,84130
2	2,375	11,5	0,0896	2,26902	0,436	5,01	2,29627	0,7565	870	2,31630